FAMILIENNACHZUG

Nordmazedonien

10.06.2024

Persönlich einzureichende Unterlagen für den Familiennachzug in die Schweiz

- ☐ 3 ausgefüllte und unterzeichnete Visumantragsformulare (Visum D)
- ☐ 4 Passfotos
- ☐ Original Pass + 4 Kopien des Passes (nur die Seite mit Foto)
- ☐ Original aktuelle Wohnsitzbestätigung **«Потврда за живеалиште / Vërtetim i vendbanimit»**, mit Apostille und Übersetzung + 1 Kopie
- ☐ Original aktueller gerichtlicher Strafregisterauszug **«Потврда од казнена евиденција / Vërtetim nga evidenca e dënimeve»**, mit Apostille und Übersetzung + 1 Kopie

Von der in der Schweiz wohnhaften Person:

- ☐ 4 Kopien des Passes (nur die Seite mit Foto)
- ☐ 4 Kopien des Schweizer Aufenthaltstitels (falls ausländische Staatsangehörigkeit)

Weitere Dokumente (nicht älter als 6 Monate) sind in folgenden Fällen notwendig:

A) Ehepaare

- ☐ Original Heiratsurkunde **«Извод од матичната книга на венчаните Образец B/ Certifikatë nga akti i martesës Formule B / Extrait de l'acte de mariage Formule B»** + 1 Kopie

Falls ohne schweizerisches Ehefähigkeitszeugnis geheiratet wurde:

- ☐ Original Geburtsurkunde des Geburtsortes **«Извод од матичната книга на родените Образец A / Certifikatë e lindjes Formule A / Extrait de l'acte de naissance Formule A»** + 1 Kopie
- ☐ Original Personenstandsregisterauszug **«Уверение (Потврда за било какви промени во матичната книга) / Vërtetim për të gjitha ndryshimet në librin amë»**, mit Apostille und Übersetzung + 1 Kopie
- ☐ Falls vorher geschieden: beglaubigte Kopie des Scheidungsurteils mit Rechtskraftvermerk **«Заверена копија од одлуката за развод на бракот со потврда за правосилност / Kopje e vërtetuar e vendimit te shkurorëzimit me shënim rreth plotfuqishmërisë»**, mit Apostille und Übersetzung + 1 Kopie
- ☐ Falls vorher verwitwet: Original Todesurkunde **«Извод од матичната книга на умрените Образец C / Certifikatë e vdekjes Formule C / Extrait de l'acte de décès Formule C»** + 1 Kopie
- ☐ Im Falle von Namensänderungen: Original Namensänderungsentscheid mit Rechtskraftvermerk **«Оригинална одлука за промена на името со потврда за правосилност / Vërtetimi për ndryshimin e emrit/mbiemrit me shënim rreth plotfuqishmërisë»**, mit Apostille und Übersetzung + 1 Kopie

B) Nachzug von Kindern zu einem Elternteil

- ☐ Original Geburtsurkunde des Geburtsortes **«Извод од матичната книга на родените Образец A / Certifikatë e lindjes Formule A / Extrait de l'acte de naissance Formule A»** + 1 Kopie
- ☐ Falls ausserehelich geboren: beglaubigte Abschrift des Geburtenregisters mit Anmerkung der Kindsanerkennung **«Матична книга на родените / Maticna kniga na rodenite»**, mit Apostille und Übersetzung + 1 Kopie

Regionales Konsularcenter Westbalkan
c/o Schweizerische Botschaft
Adrian Krasniqi 11, 10060 Pristina
https://www.eda.admin.ch/pristina

Bei getrennt wohnenden Eltern:

- Falls ein Elternteil in Nordmazedonien wohnt, muss dieser **persönlich** am Schalter mit dem Kind vorsprechen und sein schriftliches Einverständnis geben. Eine Erklärung vor einem Gericht oder einem Notar ist kein Ersatz für die persönliche Vorsprache.
- Falls ein Elternteil in einem Drittland wohnt: Kopie vom Aufenthaltstitel und eine Einverständnis-erklärung beglaubigt von einem Notariat des Wohnorts, mit Apostille und Übersetzung + 1 Kopie

C) **Elternteile, die zu ihren Nachkommen nachziehen**, müssen eigentlich einen Antrag zur ***Aufenthaltsgenehmigung ohne Erwerbstätigkeit*** stellen und folgende Dokumente einreichen:

- Alle Unterlagen gemäss obiger Auflistung unter «Persönlich einzureichende Unterlagen…»
- Original **Geburtsurkunde** des Kindes + 1 Kopie
- Falls verwitwet: Original Todesurkunde **«Извод од матичната книга на умрените Образец C / Certifikatë e vdekjes Formule C / Extrait de l'acte de décès Formule C»** + 1 Kopie
- Bescheinigung über die finanzielle Unterhaltsgewährung von den Familienangehörigen oder darüber, dass sie mit diesen in häuslicher Gemeinschaft leben werden.

Zivilstandsdokumente und Apostille

Die Originaldokumente sind für die zuständige Behörde in der Schweiz bestimmt und werden nicht zurückgegeben. Fotokopien werden nicht akzeptiert.

Übersetzungen müssen in einer Schweizer Landessprache oder auf Englisch vorliegen.

Apostillen können jeweils beim Justizministerium beantragt werden:

Министерство за правда / Ministria e Drejtësisë
Dimitrie Cupovski 9, 1000 Skopje

Gebühren

Erwachsene: € 90
Kinder von 6-12 Jahren: € 45
Gebührenbefreiung für: Familienangehörige von Schweizer- und EU/EFTA-Staatsbürgern oder Kinder unter 6 Jahren.

Zahlung per Bankkarte (Visa/Mastercard) bevorzugt.

Terminvereinbarung

Ein Termin wird erst vergeben, wenn sämtliche Unterlagen gemäss diesem Merkblatt vorliegen.

Füllen Sie hierzu bitte das Kontaktformular auf unserer Internetseite aus:
https://www.eda.admin.ch/countries/kosovo/de/home/etc/kontaktform-langfristige-visa.html

Hinweise

Die Schweizerische Botschaft behält sich das Recht vor, zusätzliche Dokumente und/oder Informationen anzufordern.

Der Antrag wird an das zuständige kantonale Migrationsamt zur Prüfung weitergeleitet. Die Bearbeitungs-dauer kann längere Zeit in Anspruch nehmen. Für Auskünfte über den Stand des Antrages wenden Sie sich bitte an die zuständigen kantonalen Migrations- und Arbeitsmarktbehörden.

Sobald die Ermächtigung des Migrationsamtes vorliegt, füllen Sie zwecks Terminverein-barung für die Ausstellung des Visums das Kontaktformular auf unserer Internetseite aus und laden eine Kopie der Ermächtigung und des Passes der gesuchstellenden Person hoch:
https://www.eda.admin.ch/countries/kosovo/en/home/etc/kontaktform-schengen-visa.html